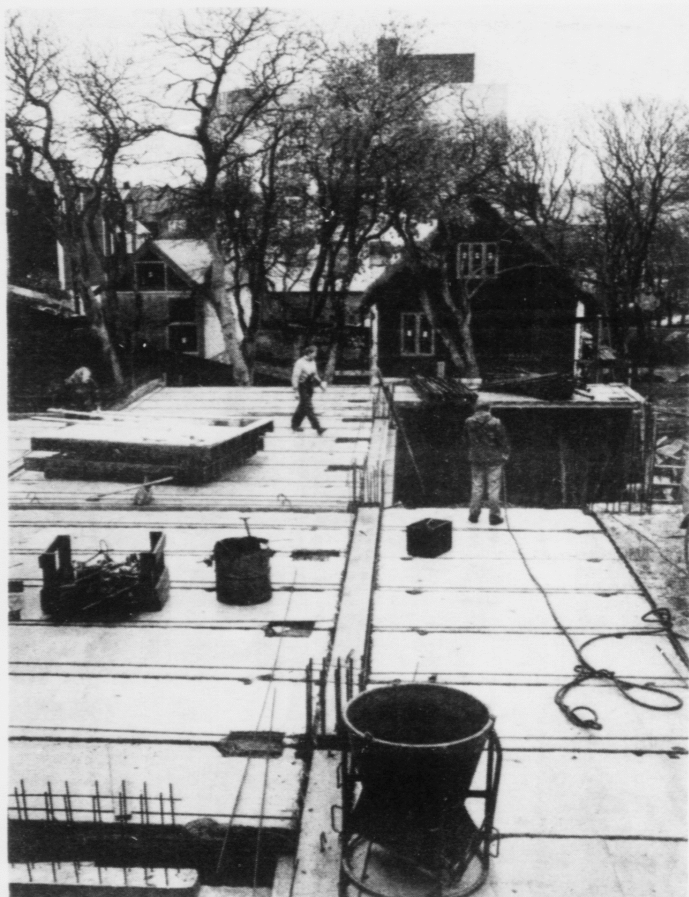




Sparikassin er við at byggja við Tinghúsvegin, og fyrsta hæddin uppkomin. Undir hesi hæddini verða átta parkeringspláss. Í nýggja bygninginum við Tinghúsvegin skal m.a. bókhaldið, revisionin, nevndarrúm og matstova vera. Roknað verður við, at nýggji Sparikassin stendur liðugur einaferð fyrst í 1988.

Avgreiðslan verður framvegis í verandi sparikassahúsinum, sum eftir nýbyggingini verður rúmsattari.

## Sethúsarentan hækkar við einum prosent

— og fyri at bota um hjá teimum bjóðar Sparikassin nú annuitetslán.

Sparikassarnir hava nú ásett sína útlánsrentu eftir at hann saman við Sjóvinnubankanum og Føroya Banka avgjerdur at hækka innlánsrentuna við tveimum prosentum frá 8. november.

A flestu útlánum, m.a. sethúsálanum og jarðarlánum hækkar Føroya Sparikassi útlánsrentuna við umleið 1%, meðan Sparikassin lækkar rentuna fyri byggilán og lestrarlán við hálvum prosent.

Fyri at fáa sama eðlætliga útskið sum vit hava havt írin frammanundan, hevði tað verið neyðugt at hækka útlánsrentuna við útvið tveimum prosentum, men vit royna at vera hógvirg.

Sigur Knút E. Háberg, sparikassastjóri, sum leggur afturat, at hetta forir sjálvandi við sær, at rakstraravlopið hjá Sparikassanum verður nakað minni.

Sparikassastjórin sigur seg harmast um tað nú gjørdist at hækka útlánsrentuna, tí hetta gongur m.a. út yvir tey, sum eru farin undir at byggja hús, og sum harvið frammanundan eru peningaligast hart kroyst.

### Annuitetslán

Millum árið fyrst í hjálpa eitt ándur um hjá teimum fara vit um eina tíð at bjóða teimum, sum taka upp lán til sethús o.a., at skipa hesi lán sum annuitetslán. Hetta lættir

um fyrstu árin í mun til vanligu seriulánini, sigur Knú Háberg.

Annuitetslán merkir, at tað ein skal gjalda aftur av láninum, verður tað sama frá fyrsta degi, ein byrjar at gjalda lánið aftur og til síðsta gjaldið er goldið. Vanligu seriulánini eru nakað dýrari fyrstu árin, men minka sum tíðin liður.

Spurdur um tað eisini verður gærligt hjá teimum, sum langu hava sethúsálan í Sparikassanum at umleggja hesi til annuitetslán sigur Knú E. Háberg, at tað fara teir at gera í ein ávísan mun. Hetta verður serliga kátu eft hjá teimum, sum nýliga hava tikið lán.

### Til tey sum byggja

## Minni at gjalda

### hóast hægri rentu

Frá í dag verður dýrari at byggja sær hús, um ein hevur fyrst neyðini at taka lán. Og tað hava tey flestu.

Sparikassin hevur sett útlánsrentuna upp við einum prosent — til 10,75%. Hetta merkir, at eitt lán uppá t.d. 800.000 kr. fer at kosta einar 1.000 krónur meira um mánaðin tey fyrstu árin. Fyri at bota um hetta, bjóðar Sparikassin nú annuitetslán í staðin fyri vanligu seriulán-

ini, og hetta ger, at hóast rentan fer upp, verður minni at gjalda tey fyrstu tungu árin.

Sjóvinnubankin hevur sett upp eitt roknistykki fyri okkum sum visir, hvat ein skal gjalda, um ein hevur eitt lán uppá 800.000 krónur. Roknað verður við, at tú hevur 350.000 krónur í láni úr Sparikassanum, 200.000 kr. úr Sethúsabankanum hjá Sjóvinnubankanum, 180.000 kr. úr Húsálansgrunninum og 70.000 kr.

úr Sjóvinnubankanum. Tey bæði fyrstu lánini ganga yvir 20 ár, Húsálansgrunnurin yvir 28 og 4. veðhaldið úr Sjóvinnubankanum yvir 10 ár.

Tølini fyri skattaavslátturin skulu takast við fyrivarni, tí hesi eru alt eftir inntøkuni. Í hesum dømunum er roknað við eini árligari inntøku uppá umleið 200.000 krónur.

### Seriulán áðrenn rentubroytingina

### Seriulán eftir rentubroytingina

### Annuitetslán eftir rentubroytingina

| AR | MANADARGJALD |        | SKATT -42% | MANADARGJALD |        | SKATT -42% | MANADARGJALD |        | SKATT -42% |
|----|--------------|--------|------------|--------------|--------|------------|--------------|--------|------------|
|    | ÁÐRENN       | AFTANA |            | ÁÐRENN       | AFTANA |            | ÁÐRENN       | AFTANA |            |
| 1  | 8.763        | 5.983  |            | 9.051        | 6.150  |            | 7.963        | 5.097  |            |
| 2  | 8.620        | 5.935  |            | 8.894        | 6.093  |            | 7.963        | 5.152  |            |
| 3  | 8.478        | 5.891  |            | 8.737        | 6.041  |            | 7.963        | 5.214  |            |
| 4  | 8.336        | 5.851  |            | 8.580        | 5.993  |            | 7.963        | 5.283  |            |
| 5  | 8.194        | 5.817  |            | 8.424        | 5.951  |            | 7.963        | 5.360  |            |
| 6  | 8.052        | 5.789  |            | 8.267        | 5.914  |            | 7.963        | 5.446  |            |
| 7  | 7.910        | 5.768  |            | 8.110        | 5.884  |            | 7.963        | 5.543  |            |
| 8  | 7.767        | 5.754  |            | 7.953        | 5.862  |            | 7.963        | 5.651  |            |
| 9  | 7.625        | 5.749  |            | 7.797        | 5.848  |            | 7.963        | 5.771  |            |
| 10 | 7.483        | 5.753  |            | 7.640        | 5.844  |            | 7.963        | 5.906  |            |
| 11 | 6.322        | 4.719  |            | 6.464        | 4.801  |            | 6.945        | 5.009  |            |
| 12 | 6.180        | 4.685  |            | 6.308        | 4.759  |            | 6.945        | 5.117  |            |
| 13 | 6.038        | 4.656  |            | 6.151        | 4.722  |            | 6.945        | 5.237  |            |
| 14 | 5.896        | 4.633  |            | 5.994        | 4.691  |            | 6.945        | 5.370  |            |
| 15 | 5.753        | 4.618  |            | 5.837        | 4.666  |            | 6.945        | 5.519  |            |
| 16 | 5.611        | 4.610  |            | 5.680        | 4.650  |            | 6.945        | 5.684  |            |
| 17 | 5.469        | 4.610  |            | 5.524        | 4.642  |            | 6.945        | 5.868  |            |
| 18 | 5.327        | 4.620  |            | 5.367        | 4.643  |            | 6.945        | 6.072  |            |
| 19 | 5.185        | 4.640  |            | 5.210        | 4.655  |            | 6.945        | 6.299  |            |
| 20 | 5.042        | 4.672  |            | 5.053        | 4.678  |            | 6.945        | 6.552  |            |
| 21 | 1.347        | 1.090  |            | 1.347        | 1.090  |            | 1.347        | 1.090  |            |
| 22 | 1.347        | 1.116  |            | 1.347        | 1.116  |            | 1.347        | 1.116  |            |
| 23 | 1.347        | 1.143  |            | 1.347        | 1.143  |            | 1.347        | 1.143  |            |
| 24 | 1.347        | 1.173  |            | 1.347        | 1.173  |            | 1.347        | 1.173  |            |
| 25 | 1.347        | 1.206  |            | 1.347        | 1.206  |            | 1.347        | 1.206  |            |
| 26 | 1.347        | 1.240  |            | 1.347        | 1.240  |            | 1.347        | 1.240  |            |
| 27 | 1.347        | 1.278  |            | 1.347        | 1.278  |            | 1.347        | 1.278  |            |
| 28 | 1.347        | 1.319  |            | 1.347        | 1.319  |            | 1.347        | 1.319  |            |

## Heimahjálpi og kvalifikatiónir

Tað hevði verið nokkso áhugavert at fingið at vita, hvørjar kvalifikatiónir, ið krevjast av hesum yvirfólki á heimahjálpi.

Sum brúkar av heimahjálpi í fleiri ár má eg siga, at hesar bæði eru góðar og hjálpsamar móti brekaðum, men tá ið man stendur hjálpsøysur við einum menniska, ið er læmlið frá nakka og niður og skal hava undirstøttu hjálpi frá heimahjálpi, og heimahjálpin fær at vita frá eftirlitskvinnuni, at hon ikki skal annað enn sita hjá tí brekaða, ja so

uppgjævur man at hava heimahjálpi yvirhøvur.

Tosað varð við eina eftirlitskvinnu, ið segir, at tær skuldu spara, og tað var ikki til at fáa latur á fólki, sum vildi arbeida sum heimahjálpi, so tær skuldu spara tær heimahjálparnar, ið vóru. Ongin av teimum heimahjálparum, ið hava havt gáttum árið, hevur verið í skóli, gjaldur um hús og lán um ein rektarpænt, tí hevði verið áhugavert at vita, hvørjar kvalifikatiónir krevjast av leiðsluni.

Kliëntur!

